Став странаясса пролетарийяс, ötувтчöй!

Сталинскöй туйöд

ЛЕДЗЭНЫ УСТЬУСАСА ВКП(б) РК да РАЙИСПОЛКСОМ

№ 3 (372) | Январь 12 лун 1939 во | Газет петöö тöлысын 100 №

Став партіјнöј да сöветскöј организаціјајаслы, став партіјнöј да беспартіјнöј большевікјаслы, СССР-са став граждане́јаслы!!

Населеніјелы Ставсојузса перепіс нуödöм јылыс

Большевікјаслöн Ставсојузса Коммунистіческöј партіјалöн Централнöј Комітет да Сöветскöј (Социалістіческöј Республікајас Сојузса Народнöј Комиссарјаслöн Сöвет подчерківаjтöны тавоса воын јанвар 17-öd лунö заводітчыс населеніјелы Ставсојузса перепіслыс ыжыд політіческöј да хозајственнöј тöдчанлунсö.

Населеніјелы Ставсојузса перепіс должен ввöвсыны нуödöма организованнöја, ніöті мортöс ккольтöг, öшыбкајастöг, сіјö должен сетны СССР-са населеніје лыдлыс да составлыс тырвыјö да тточнöј серпас.

ВКП(б)-лöн ЦК да СССР-са СНК објазывајјтöны став партіјнöј да сöветскöј организаціјајасöс обеспечітны перепіс нуödыс работнікјасöс быдного отсögöн да прімітны став колана мерајассö, медым населеніјелы Ставсојузса перепіс вöлі нуödöма образцовöја.

ВКП(б)-лöн ЦК да СССР-са СНК чуксалöны став партіјнöј да беспартіјнöј большевікјасöс, СССР-са став граждане́јасöс отсавны населеніјелы перепіс куза работнікјаслы тајö всенароднöј делöсö олöмö пöртігöн.

ВКП)б)-лöн Централнöј комітет.т.
СССР-са Народнöј комиссаріатлöн сöвет.т.
Январ 8 лун 1939 во.

ПЕРЕПІСТÖГ НЕ КОЛНЫ НІÖТІ МОРТÖС

Лыда лун сајын-нін лоі населеніјелы Ставсојузса перепіс заводітчöмлы. Ужалыс јöз зев ыжыд вніманіјеöн віччысöны тајö лунсö. Счотчікјас, інструктор - контролорјас дастысöны сіті, медым перепіс заводітны јанвар 17-öd лунсаи стöч 8 часö да регыдја кадöн успешнöја помавны.

Щелјабож сіктсöвет улыс счотчікјас нуödöны быдлунја агітаціоннöј да массовöј уж колхознікјас да рабочöјјас пöвсын. Населеніјелы Ставсојузса перепіс јылыс вопросöн нуödödöны обшщöј собраніјеіјас. Торјöн вöлі нуödöма (собраніјеіјас Іпат „Первој ɴ мај" (Щелјабож сіктсöвет) г) да Праскан „Печора" колхозса колхознікјас да колхознікајас пöвсын.

Щелјабож сіктсöвет у. улыс перепіс куза работнікјас пуктасны став вын, med:d перепіс нуödны отлічно) вылö. Не колны перепіс ік улыс ніöті мортöс да праравілнöја заполнајтны перепісісöј ліст.

Інструктор - контрололор Хозаіноіов.

Содö тысячникъяслöн лыд

Социалістіческöј вöрлезöмын луныс-лун содö тысячнікјаслöн лыд. Тавоса воын Конецбор сіктсöвет улын лыдфысö 25 морт тысячнік. Тајö јöзыс вöрлезöмын петкödлöны уж проізводітелностлыс јарјуґыд результатјас.

Вöрлезыс-тысячнік **Логінов Іван Петровіч** тавоса воö куччысіс керавны 3500 кубометр вöр, а вöрлезыс-тысячнік **Л. Ф. Шахтаров** куччысіс керавны 6 сö сурс кубометр вöр.

Социалістіческöј вöрвöрлезöмын тысячнікјаслöн ін лыд содöм петкödлö, мыј ɴ колхознікјас збылыс боссісісны тышкасны вöрлезöмын ін нормајас тыртöм да содтöтödöн тыртöм вöсна.

Колö вöрын ужалысјаслы ставöн боссыны ужжавны сіті, кыті боссісны Л. Логінов да Шахтаров јортјајас.

Істомімін.

ТРУДОВÖЙ КНИЖКАЯС ПЫРТÖМ ЙЫЛЫСЬ

ССР Союзса Народнöй Комиссаръяс Сöветлöн шуöм

Предпрятиеясын да учреждениеясын рабочöйяслы да служащöйяслы учет бурмödöм могысь ССР Союзса Народнöй Комиссаръяслöн Сöвет шуö:

1. Пыртны 1939 вося январь 15 лунсянь став государственнöй да кооперативнöй предприятиеясса да учреждениеясса рабочöйяслы да служащöйяслы трудовöй книжкаяс, кодъясöс сеталöны предприятиеса (учреждениеса) администрация.

2. Трудовöй книжкаясö пыртны трудовöй книжка владелец йылысь татшöм сведениеяс: ов, ним да вич, арлыд, образование, профессия да сійö удж йылысь, сыöн öти предприятиеысь (учреждениеысь) мödö вуджöм йылысь, татшöм вуджöмлöн помкаяс йылысь, а сідзжö сыöн получайтана поощрениеяс да награжденнеяс йылысь сведениеяс.

3. Трудовöй книжкалысь формасö вынсьöдны.

4. Трудовöй книжкаяс вöчсьöны ССР Союзлы ставнас единöй образец серти. Трудовöй книжкаяслöн текст печатайтчö роч кыв вылын да сійö союзнöй либö автономнöй республикаса кыв вылын, кöні лэдзсьö.

5. Трудовöй книжкаяс заполняйтчöны сійö кыв вылын, кутшöмöн тайö предприятиеас (учреждениеас) нуödчö делопроизводство. Сійö случайын, делопроизводство-кö нуödчö союзнöй либö автономнöй республикаса кыв вылын, то трудовöй книжка öттшöтш заполняйтчö и роч кыв вылын.

6. Удж вылö пырысь рабочöйяс да служащöйяс обязанöсь петкödлыны предприятиелы (учреждениелы) трудовöй книжка. Администрация вермас босьтны удж вылö рабочöйясöс да служащöйясöс сöмын трудовöй книжка петкödлöм бöрын.

Йöз, кодъяс удж вылö пырöны первойысь, обязанöсь петкödлыны администрациялы аслас медбöръя занятие йылысь домоуправлениелысь либö сиктса сöветлысь справка.

7. Предприятиеясса да учреждениеясса администрация обязан рабочöйяслы да служащöйяслы трудовöй книжкаяс сеталöм помавны 1939 вося январь 15 лунödз. Йöзлы, кодъяс водзö пырöны удж вылö первойысь, трудовöй книжка должен сетчыны не сёрöнджык вит лунысь удж вылö босьтöм бöрын.

8. Трудовöй книжкаяс нуödчöны став рабочöйяс да служащöйяс вылö, кодъяс уджалöны предприятиеын (учреждениеын) вит лунысь унджык—сы лыдын сезоннöй да временнöй уджалысьяс вылö.

Совместительство кузя уджалысьяс вылö трудовöй книжкаяс нуödчöны сöмын основнöй удж места серти.

9. Трудовöй книжка видзсьö предприятиеса (учреждениеса) администрация ордын, а рабочöйöс либö служащöйöс мездігöн сетчö сылы кнас.

10. Предприятиеса да учреждениеса администрацияöн трудовöй книжкаяс заполняйчöны татшöм правилöяс соблюдайтömöн:

а) Чужан во, средней да высшöй образование индысьöны сöмын документъяс подув вылын. Начальнöй образование вермас лоны индöма рабочöй либö служащöй висьталöм серти.

б) „Профессия" графаын индысьö основнöй профессия—рабочöйöн либö служащöйöн аснас висьталöмкöд лöсялöмöн.

в) „Удж йылысь сведениеяс" разделын ставсьыс медводз вöчсьö 3 графа серти татшöм запись: „Трудовöй книжка сетысь предприятиеö (учреждениеö) поступиттödз медöн уджалöм кузя общöй стаж составляйтö сымындатö во". 4 графаын соответственнöя гижсьö: „Подтвердитöма документъяссöн стажсö сымындатö воысь да висьталöм сертиысь стажыс сымындатö воысь".

г) Водзö гижсьö кыдзи заголовок — предприятиелöн (учреждениелöн) ним, коді сетö трудовöй книжка.

Тайö заголовок улас вöчсьöны записьяс тайö предприятиеас (учреждениеас) удж вылö примитöм кад йылысь да удж кузя перемещениеяс йылысь, кодъяс вöліны трудовöй книжка заполниттödз.

„Удж йылысь сведениеяс" разделын записьяс оформляйтчöны татшöм ногöн: мödöд графаын индысьö удж вылö примитöмлöн, перемещениелöн либö мездöмлöн дата; коймöд графаын гижсьö: „Примитöма сэтшöмтö цехö (отделö) сэтшöмтö должностьö", либö „вуджödöма сэтшöмтö цехö (отделö) сэтшöмтö помка вöсна". Мездöмлöн помка должен лоны индöма удж йылысь законъяс кодекс формулировкаяскöд стöча лöсялöмöн либö тайö кодекслöн статья (пункт) вылö ыстысьömöн; нёльöд графаын индысьö удж вылö примитöм йылысь, перемещение либö мездöм йылысь приказ либö распоряжение.

Трудовöй книжка сетöм бöрын став записьяс долженöсь вöчсьыны администрацияöн пыржö приказ либö распоряжение лэдзöм бöрын.

Татшöм ногöн-жö оформляйтчöны записьяс выль уджалан местаясын.

Взысканиеяс трудовöй книжкаö оз гижсьыны.

д) Поощрениеяс да награжденнеяс гижсьöны трудовöй книжка сетысь предприятиеö (учреждениеö) уджавны пыран лунсянь став кадысь. Сэсся гижсьöны сöмын единовременнöй индивидуальнöй поощрениеяс да награжденнеяс, кодъяс йитсьöны предприятиеын (учреждениеын) уджкöд. Удждон системаын урчитöм премияяс оз гижсьыны.

е) Мездігöн удж йылысь, поощрениеяс да награжденнеяс йылысь став сведениеяс, кодъясöс пыртöма предприятиеын (учреждениеын) уджалан кад чöжöн, заверяйтчöны сійö руководитель (либö сы вылö сыöн специальнö уполномочитöм морт) кырымпасöн да предприятиеса (учреждениеса) печатьöн.

ж) Трудовöй книжкаын став записьяс вöчсьöны чернилаöн.

11. Трудовöй книжкаяс сетömысь предприятиеса (учреждениеса) администрацияöн книжкаясöн владейтысьяслысь босьтчö дон 50 ур.

12. Трудовöй книжка сійöс лёка видзöм вöсна вештан случайын, трудовöй книжкалöн владелец предприятиеса (учреждениеса) администрацияöн кыскыссьö административнöй пöрадокын штрафö 25 шайт размерын.

Трудовöй книжка вештысь обязан пыржö та йылысь юöртны администрациялы (медбöръя уджалан места серти). Юöртöм бöрын 15 лунысь не сёрöнджык администрация сетö выль трудовöй книжка гижödöн „дубликат".

13. Став суммаяс, кодъяс поступайтöны кыдзи трудовöй книжкаяс сетöм вöсна босьтан донысь, сідзи и трудовöй книжкаяс вештömысь штрафъяс перйömысь, сетчöны государство доходö.

14. Трудовöй книжкаясöн незаконнöя пöльзуйтчöм, найöс мöд йöзлы сетöм, найöс подделайтöм да подчистка—карайтчöны уголовнöй пöрадокын.

15. Предприятиеяс да учреждениеяс трудовöй книжкаяссö получайтöны соответствующöй наркоматъяссянь да учреждениеяссянь.

16. „Трудовöй списокъяс йылысь" ССР Союзса Народнöй Комиссаръяс Сöветлöн 1926 во сентябрь 21 лунся шуöм (СССР-са законъяслöн чукöр—1926 во 66 №, 502 ст. 1929 во 35 №, 315 ст.) отменяйтчö.

ССР Союзса Народнöй Комиссаръяс Сöветса председатель—
В. Молотов.

ССР Союзса Народнöй Комиссаръяс Сöветса делöясöн управляйтысь—
И. Большаков.

Москва, Кремль.
1938 во декабрь 20 лун.

ПРІМЕРНӦЈ ОХОТЊІКЈАСӦС ПРЕМІРУЈТӦМА

Пушкіна cdajтöм куѣа 1938 воса 4 кварталса хозјственнöј договорјас успешнöја тыртöмыс da codтöдöн тыртöмыс окружнöј „комізаготпушкіна“ у на охотнікöс премірујтіс.

„Животновод“ колхозыс (Колва сіктсöвет) **Е. П. Ѳенісовлыс** охотніческöј бріґada премірујтöма 500 шајт сöмöн. Тајö бріґadaыс кыјсöм планcö тыртіс 112 прöчент вылö.

Сідоровскöј сіктсöвет улыс кадрöвöј охотнікјас **G. G. Улашовöс** da **І. Е. Поповöс** премірујтöма 150 шајт сöмöн, кодјас нормаыcö тыртісны 111 прöчент вылö.

„1-је маја“ колхозыс (Щелјабож) охотнік **М. Ф. Хозјаиновöс** премірујтöма 250 шајтöн. Сіјö кыјсан план тыртіс 164 прöчент вылö. Охотнік **І. П. Gаѳејскöјлы** сетöма јеѳіно-временнöј пособіје 150 шајт сöм.

Сідоровскöј сіктсöветувса **Ф. Марѣушовлöн** охотніческöј бріґadaлы објавітöма благодарност. 1939 воса 1-ј кварталса план сы бріґadaöн codтöдöн тыртігöн лоö індöма премија вылö.

Окрпушкінаса ѳіректор — **Лутојев.**

Котыртны физкультурнöй удж

Оз ков разјасѣајтны фізкультурнöј ужлыс соціалістіческöј строітелствоын da оборонnöј уж јонмöдöмын ыжыd значеніјесö.

Міјан страналы колöны фізіческі здоровöј da выносливöј јöз, кодјас ескöн быd мінутаö вöліны dасöс сувтны соціалістіческöј отечествоöс dорјöм вылö. А тајö мі тырвыјö олöмö пöртны вермам сöмын секі, кор бура пуктам фізкультурнöј da оборонnöј уж.

Лѣнінскöј комсомоллöн Централнöј Комітет аслас X сјезd вылын торјöдліс зев ыжыd вніманіје фізкультурнöј ужлы. Сіјö індыліс, мыј фізкультурнöј ужöн вескöдлöм—комсомолскöј організаціјајаслöн кровнöј ѳелö.

7 во сајын Лѣнінскöј комсомол выдвінітліс „ГТО“ коплекс введітöм јылыс предложеніје, коді öні прочнöја укрепітчіс томјöз пöвсын. Сојузын імеітчöны уна спортсменјас da чемпіонјас, „ГТО“ I da II ступень куѣа значкістјас.

Такöд јітöдын міјан рајонын колö бурмöдны фізкультурнöј уж. Рајонын імеітчöны значкістјас, но зевна ічöт налöн лыдыс. Комсомолскöј організаціјајаслы колö сöлöмсаѣ бостсыны фізкультурнöј ужö.

Öні тöвса кад. Колö організујтны став томјöзöс тöвса нормајас сдајтöм вылö. А öд міјан зев уна нывјас, зонјас, кодјас зев рабејтöны фізкультурнöј уж. Најö кöсјöны öні сдајтны лыжі куѣа норма.

Лыжі куѣа ем установітöм нормајас. Мужчінајаслы 17 арöссаѣ 25 арöсöѣ 10 кілометр колö пышјыны 1 ч. 20 секунтöн, 25—35 арöсöѣ 1 ч. 10 секунтöн da 35 арöссаѣ пöрысжыкјаслы 1 ч. 15 секунтöн. Нывбабајаслы колö пышјыны 3 кілометр 16 арöссаѣ 23 арöсöѣ 20 мінут, 23—32 арöсöѣ 22 мінут.

Быd комсомолскöј організаціјалы колö бостсыны тöвса нормајас сдајтöм куѣа ужö.

П. М. Каѣев.

* *

Редакціјасаѣ. Колö перестроітны асыс ужсö і рајоннöј фізкультура da спорт комітетлы. Каѣев јортлы кад-ніи завоѳітны фізкультурнöј ужöн вескöдлыны оперативнöјжыка da конкретнöја. Ещажык болѣгыны da унжык вöчны.

фашістскöј Германіјаса концентраціоннöј лагерјасын заключоннöјјас вылын пыткајас

Англіјскöј газетјас јуöртöны зверскöј пыткајас јылыс, кодö подвергајтчöны заключоннöјјас Германіјаса концентраціоннöј даxау лагерын. Сені емöс заключоннöјјас 14 арöссаѣ 80 арöсöѣ. Лагерö локтöм бöрын заключоннöјјасöс строітöны радö da мырдöналöны сулавны кымынкö час вöртöг. Мукöдјаслы мырдöналöны вісöдны, сін бокö чöвтлытöг, вына електріческöј бі вылö. Најö, кодјас тупкöны сінјас лібö оз вісöдны бі вылö, фашістскöј охранникјас нöјтöны шомполјасöн da дубінкајасöн. Мукöд дырјіыс фашістјас мырдöналöны уѣнікјаслы нöјтны јорта-јортöс, а öткажітчöм случајын нöјтöны непокорнöјöс.

Баракјас, кöні олöны заключоннöјјас, сіѣ-ніи тырöмаöс, мыј абу некущöм позанлун не сöмын водны, но і пукавны. Сіѣ, Бухенвалд концентраціоннöј лагерын находітчö 15 сурс заключоннöј. Олан местаыс-жö лöсöдöма сöмын 500 морт вылö, заключоннöјјас јуклöмаöс группајас вылö і уѣлöны öчередöн.

Лагерјасын кулысјаслöн лыдыс зев ыжыd. Унаöн кулöны пыткајас бöрын, унаöн олöмсö помалöны самоубіјствоöн. Заключоннöјјаслöн ыжыd лыd јöјмöны. Тајö јöзсö фашістјас лыјлöны. Абу еща заключоннöјöс фашістскöј охранкајасöн пöртöма калекајасö.

(ТАСС).

Колхозникјасöн іуаѳöмјас вылö вочакывјас

1. Јуалöм: Позö-ö колхознöј трудодѣнјас вылö вісны селполыс лавкајас, маслопромлыс пріјомнöј пунктјас, сіктсöветыс ѳежурітысјасöс, дорстројлыс ѳесатнікöс, селдоруполномоченнöјöс, колхознöј пісмоносецöс?

Вочакыв: Тдудодѣнјас начісłајтчöны сöмын колхозникјаслы колхоз проізводство вылын ужалöмыс. Исключеніје вермас лоны сöмын колхознöј пісмоносецјаслы, кодјас обслуживајтöны колхозникјасöс пісмöјас da газетјас вајалöмöн. Торја колхозјасын-кö начісłајтöны трудодѣнјас селпоын, мослопромса пріјомнöј пунктын ужалöмјасыс da дорѳесатнікјаслы da селдоруполномоченнöјјасы, то колö быт спішітны сіјö став начісłітöм трудодѣнјассö, а сені ужалыс колхозникјаслы долженöс мынтыны сіјö організаціјајас, кöні најö ужалісны.

2. Јуалöм: Кыѣі вöчны, колхозник ліцевöј счотö гіжöм трудодѣн лыd-кö оз сходітчы табелö da трудовöј книжкаö гіжöм трудодѣн лыdкöd?

Вочакыв: Колö руководствујтчыны бріґadір табелö гіжöм трудодѣн лыdöн da тајö подув вылын вескöдны ліцевöј счотыс da трудовöј книжкаыс.

3. Јуалöм: Колö-ö начісłајтны турудодѣнјас полеводческöј бріґadaса бріґadірлы, бріґadіралöмыс мынтысöм кынѣі, сіјö-кö ачыс фізіческöја участвујтö бріґada ужын?

Вочакыв: Колö начісłајтны.

4. Јуалöм: Позö-ö кутны урожај јукігöн колхозникјаслыс ужјöз, кодöс најö долженöс колхозлы?

Вочакыв: Колхозніклы воан ѣаныс da туруныс (ем кö сылöн мöс) кутны оз поѣ, а мукöд продуктајас da сöмыс кутны колö.

5. Јуалöм: Вермас-ö колхозникјаслöн öтувја собраніје установітны бріґadірлы бріґadіралöмыс луннас 1,25 da 1,50 трудодѣныс улöжык мынтысöм?

Вочакыв: Чінтыны öтувја собраніје вермö, но чінтыныс оз рекомендујтсы, сывöсна, мыј бріґadір нуö ыжыd кывкутöм ужјаслыс план олöмö пöртöмыс, а сіѣ-жö сіјö імушествоыс da інвентарыс, кодöс сылы прікрепітöма.

6. Јуалöм: Вермöны-ö участвујтны колхозын ѣерновöј культурајаслыс урожај јуклöмын колхозникјас, кодјас ез öтувтны асныс кöѣасö?

Вочакыв: Колхозö пырыс објазан öтувтны ѣерновöј культурајаслыс індівідуалнöј кöѣајассö. Тајöс олöмö пöрттöг, сіјö нарушајтö устав, а сіјö-кö нарушајтö устав da оз кöсјы пöртны сіјöс олöмö, то артелса шленö сіјö оз вермы лоны прімітöма.

7. Јуалöм: Полагајтчöны-ö отпускјас колхозса председателлы da счотоводлы?

Вочакыв: Колхозникјаслöн öтувја собраніје шуöм серті отпуск вермас лоны сетöма, а сіѣ-жö öтувја собраніјеöн вермас лоны решітöма вопрос отпускса кадыс трудодѣнјас начісłітöм јылыс.

8. Јуалöм: долженöс-ö нуны кущöм-кö кывкутöм ревізіоннöј комиссијаса шленјас колхозса тырмытöмторјасыс da соціалістіческöј ембур таргајтöмыс?

Вочакыв: Ревізіоннöј комиссија бöрјыссö артелса шленјас öтувја собраніјеöн da аслас ужын подотчотнöј öтувја собраніјелы. Ревізіоннöј Комиссија пröверајтö правленіјелыс став хозјственнöј da фінансöвöј ужсö, тöдмалö, абу-ö гусалöмјас, растратајас. Ревізіоннöј комиссија вöчö во гöгöрöн 4 ревізија. Ревкомиссија безѳејствујтігöн da злоупотребленіјејас, растратајас, безхозјственност da вісмуовмöс артелыс устав нарушітöм установітігöн, ревкомиссијаса шленјас долженöс кывкутны öтувја собраніје возын.

9. Јуалöм: Ем-ö колхоз правленіјелöн право öткажітны колхозніклы сылы коланіно ветлыны вöв сетöмын?

Вочакыв: Вісмуовмöс артелöн прімернöј устав 4-öd пункт серті правленіје должен торјöдны некымын вöв артелса шленјаслыс лічнöј нуждајассö обслуживајтöм могыс. Лока ужалыс колхозникјаслы лібö колхозын ужавтöмјаслы артелса правленіје вермö öткажітны вöв сетöмын. Честнöі, добросовестнöј колхозникјаслы артелса правленіје објазан донбосттöг сетны вöв: болнічаö, песла, турунла ветлöм вылö, пріусадебнöј участок обработајтöм вылö da објазателнöј поставкајас продукта нуöм вылö.

10. Јуалöм: Кысаѣ бостны матеріалнöј отсöг колхозник-інвалідјаслы, старікјаслы, ужавны верманлун временнö воштысјаслы, красноармејец семјајаслы?

Вочакыв: Колхоз фондыс, коді лöсöдö колхозникјас öтувја собраніје шуöм серті da кытчö отчісłајтчысö быd во валовöј продукціјаыс кык прöчент дорыс не унжык.

11. Јуалöм: Мыј вöчны колхозніклöн-кö пріусадебнöј участокыс артел уставöн установітöм серті ічöтжык?

Вочакыв: Колхоз правленіје објазан сетны содтöд свободнöј пріусадебнöј участокјас щöт вестö, а сіјö-кö абу, то сетны колхозніклы позанлун паскöдны установітöм нормаѣ асныс участоксö выл му освоітöмöн.

12. Јуалöм: Колö-ö сетны бöр најöвöјвзноссö вісмуовмöс артелыс устав нарушітöмыс колхозыс вöтлöм јöзлы?

Вочакыв: Бöр сетны оз ков.

Комі АССР Наркомземса колхознöј секторын начальник—**Воронов.**

Омöл практіка

Конецбор вöручастокын заведујушщöј Щанов јорт аслас аппаратöн вескöдлö омöла, паскöдö на пöвсын недовольство.

Щанов зев рабејтö јуышны da гажа јурöн косасны. Даj кыѣ абу косасны, ем-кö сы вылö „помкајас“. Кущöмöс-жö тајö помкајасыс? Косасöмлöн помкаыс сын, мыј вöрлеѣан план быттöкö, тыртö öтнасöн da став ужсö вöчö ачыс.

Но öд міјан рајонын емöс зев унаöн бура ужалыс-јас, а мыјла-кö тај оз косасны. Најö асланыс прімернöј ужöн велöдöны мукöд ужалыс јöзöс.

А мыјла öскöн і Щановлы абу вöвсыны тащöмöн? Но, кыѣ тыдалö, сіјö сöмын кужö унжык бöлтајтны da ошјысны, а оз бура ужавны.

Щанов тащöм уж практіканас падмöдö вöрлеѣысјаслыс уж ѳісціпліна. Сіјö вöрлеѣысјас діно относітчö грубöја, оз вöч ас кадö налы расчотјас.

Вöрпромхозлы Щановöс тащöм уж практікаыс колö öлöдны da вöручастокын пуктыны болшевістскöј вескöдлöм.

П.

РУБЕЖ САЙЫН

— Јанвар 1 лунö централнöј Кітајскöј правітелство јöзöдіс став предателјасöс da рöдінаса ізменнікјасöс арöстујтöм јылыс пріказ. Пріказын індыссö предателјаскöd тыш јонмöдöм колöм јылыс.

* *

Сöкыd економіческöј положеніјеыс da бесчеловечнöј експлоатірујтöмыс Судетскöј областса селскохозјственнöј рабочöјјас сурсјасöн пышјöны сіктјасыс. Такöd јітöдын леѣöма распораженіје, кöні строгöј угрозаöн запрещајтчö селскохозјственнöј рабочöјјаслы чöвтны помещикјаслыс da кулакјаслыс іменіјејас.

(ТАСС).

Ответственнöј редактор —А. ВОКУЈЕВ.

Объявление

Согласно постановления СНК Коми АССР с 1-го января 1939 года, цены на входные кинобилеты устанавливаются: в звуковых стационарах 2 рубля, 1 руб. 50 коп. и 1 рубль, а немых передвижках: 80 коп. и 50 коп. Детские 35 копеек.

Марков.

Главлітлöн уполн. № 165 „Соціалістіческöј вöјвыв“ газетлöн тіпоґрафја Тіраж 330 екз.